



# **MANUEL DU PROPRIÉTAIRE DE L'EXTRACTEUR READY RACK**

Modèle EW35G Extracteur

Conforme à la norme NFPA  
1850: 2026  
Exigences

## CARACTÉRISTIQUES DU PRODUIT

### SYSTÈME D'ENTRAÎNEMENT DIRECT

Le moteur CC sans balais avancé entraîne directement le tambour sans utiliser de courroie ni de poulie.

### TAMBOUR INCLINÉ ET OUVERTURE DE PORTE EXTRA-LARGE

Le tambour incliné et la très grande ouverture permettent de charger et de décharger plus facilement les vêtements.

### ULTRA CAPACITÉ

Le tambour plus grand permet un brassage plus important et une force centrifuge plus élevée, mais aussi moins d'emmêlement et de froissement du linge.

### PORTE TRANSPARENTE ET GRANDE PORTE

Vous pouvez voir le linge tout au long du cycle.

### PISTON MAGNÉTIQUE DE LA PORTE

Maintenez la porte légèrement entrouverte de manière sûre et pratique grâce au piston magnétique de la porte. Cela favorisera la circulation de l'air et permettra à l'intérieur de la machine de sécher. Pour utiliser cette fonction, après avoir retiré le linge, ne fermez pas complètement la porte. Lorsque le piston magnétique de la porte entre en contact avec le boîtier métallique de la machine à laver, il maintient la porte légèrement ouverte, permettant ainsi à l'intérieur de la machine de sécher.

### TAMBOUR EN ACIER INOXYDABLE

Le tambour en acier inoxydable offre une durabilité extrême.

# INSTRUCTIONS DE SÉCURITÉ IMPORTANTES

## LIRE TOUTES LES INSTRUCTIONS AVANT UTILISATION

### AVERTISSEMENT

Pour votre sécurité, les informations contenues dans ce manuel doivent être respectées afin de minimiser les risques d'incendie ou d'explosion, d'électrocution, ou afin d'éviter tout dommage matériel, blessure corporelle ou décès.

Votre sécurité et celle des autres sont très importantes.

Nous avons fourni de nombreux messages de sécurité importants dans ce manuel et sur votre appareil. Lisez et respectez toujours tous les messages de sécurité.



Ceci est le symbole d'alerte de sécurité.

Ce symbole vous avertit des dangers potentiels qui peuvent vous tuer ou vous blesser, vous et d'autres personnes.

Tous les messages de sécurité sont précédés du symbole d'alerte de sécurité et du mot DANGER, AVERTISSEMENT ou ATTENTION.

Ces mots signifient :



### DANGER

Vous risquez d'être tué ou gravement blessé si vous ne suivez pas immédiatement les instructions.



### AVERTISSEMENT

Vous risquez d'être tué ou gravement blessé si vous ne suivez pas les instructions.



### ATTENTION

Vous risquez d'être légèrement blessé ou d'endommager le produit si vous ne suivez pas les instructions.

Tous les messages de sécurité vous indiquent le danger potentiel, vous expliquent comment réduire le risque de blessure et vous indiquent ce qui peut arriver si vous ne suivez pas les instructions.

# INSTRUCTIONS DE SÉCURITÉ IMPORTANTES

## LIRE TOUTES LES INSTRUCTIONS AVANT UTILISATION

### AVERTISSEMENT

Pour votre sécurité, les informations contenues dans ce manuel doivent être respectées afin de minimiser les risques d'incendie ou d'explosion, d'électrocution, ou afin d'éviter tout dommage matériel, blessure corporelle ou décès.

## PRÉCAUTIONS DE SÉCURITÉ DE BASE

### AVERTISSEMENT

Pour réduire le risque d'incendie, de choc électrique ou de blessures corporelles lors de l'utilisation de cet appareil, respectez les précautions de base, notamment celles suivantes.

- Avant toute utilisation, la machine à laver doit être correctement installée, comme décrit dans ce manuel.
- Ne lavez pas d'articles qui ont été préalablement nettoyés, lavés, trempés ou tachés avec de l'essence, des solvants de nettoyage à sec ou d'autres substances inflammables ou explosives, car ils dégagent des vapeurs qui pourraient s'enflammer ou exploser.
- N'ajoutez pas d'essence, de solvants de nettoyage à sec ou d'autres substances inflammables ou explosives à l'eau de lavage. Ces substances dégagent des vapeurs qui pourraient s'enflammer ou exploser.
- Dans certaines conditions, de l'hydrogène gazeux peut se former dans un système d'eau chaude qui n'a pas été utilisé pendant deux semaines ou plus. L'HYDROGÈNE GAZEUX EST EXPLOSIF. Si le système d'eau chaude n'a pas été utilisé pendant une telle période, avant d'utiliser la machine à laver, ouvrez tous les robinets d'eau chaude et laissez l'eau couler de chacun d'eux pendant plusieurs minutes. Cela permettra de libérer l'hydrogène gazeux accumulé. Comme ce gaz est inflammable, ne fumez pas et n'utilisez pas de flamme nue pendant cette période.
- Ne laissez pas les enfants jouer sur ou dans la machine à laver. Une surveillance étroite des enfants est nécessaire lorsque la machine à laver est utilisée à proximité d'enfants.
- Avant de mettre le lave-linge hors service ou de le jeter, retirez la porte afin d'empêcher les enfants de grimper à l'intérieur.
- N'installez pas et ne rangez pas le lave-linge dans un endroit où il serait exposé aux intempéries ou à des températures négatives.
- Ne manipulez pas les commandes.
- Ne réparez ni ne remplacez aucune pièce de la machine à laver et n'effectuez aucune opération d'entretien autre que celles décrites dans ce manuel. Nous recommandons vivement de confier toute opération d'entretien à un technicien qualifié.
- Consultez les instructions d'installation pour connaître les exigences en matière de mise à la terre.
- Suivez TOUJOURS les instructions d'entretien des tissus fournies par le fabricant du vêtement.
- Ne placez pas d'articles exposés à de l'huile de cuisson dans votre lave-linge. Les articles contaminés par des huiles de cuisson peuvent contribuer à une réaction chimique susceptible de provoquer un incendie.
- Cette machine à laver n'est pas conçue pour une utilisation maritime ou pour des installations mobiles telles que les camping-cars, les avions, etc.
- Fermez les robinets d'eau et débranchez la machine à laver si vous prévoyez de ne pas l'utiliser pendant une longue période, par exemple pendant vos vacances.
- Les matériaux d'emballage peuvent être dangereux pour les enfants. Il existe un risque d'étouffement ! Gardez tous les emballages hors de portée des enfants.
- Vérifiez toujours qu'il n'y a pas de corps étrangers à l'intérieur de la machine avant de charger le linge. Gardez la porte fermée lorsque la machine n'est pas utilisée.
- Ne mettez pas les mains dans l'appareil lorsque la cuve est en mouvement.
- **AVERTISSEMENT :** Ce produit contient des substances chimiques reconnues par l'État de Californie comme pouvant causer le cancer, des malformations congénitales ou d'autres troubles de la reproduction. *Se laver les mains après manipulation.*

## INSTRUCTIONS DE MISE À LA TERRE

Cet appareil doit être mis à la terre. En cas de dysfonctionnement ou de panne, la mise à la terre réduira le risque d'électrocution en fournissant un chemin de moindre résistance au courant électrique. Cet appareil est équipé d'un cordon doté d'un conducteur de mise à la terre et d'une fiche de mise à la terre. La fiche doit être branchée dans une prise appropriée, correctement installée et mise à la terre conformément à toutes les réglementations et ordonnances locales.

### AVERTISSEMENT

Un mauvais raccordement du conducteur de mise à la terre de l'appareil peut entraîner un risque d'électrocution. En cas de doute quant à la mise à la terre correcte de l'appareil, consultez un électricien ou un technicien qualifié. Ne modifiez pas la fiche fournie avec l'appareil. Si elle ne s'adapte pas à la prise, faites installer une prise appropriée par un électricien qualifié. Le non-respect de ces avertissements peut entraîner des blessures graves, un incendie, une électrocution ou la mort.

# INSTRUCTIONS DE SÉCURITÉ IMPORTANTES

## LISEZ TOUTES LES INSTRUCTIONS AVANT UTILISATION

### ⚠ AVERTISSEMENT

Pour votre sécurité, les informations contenues dans ce manuel doivent être respectées afin de minimiser les risques d'incendie ou d'explosion, d'électrocution, ou d'éviter tout dommage matériel, blessure corporelle ou décès.

### CONSIGNES DE SÉCURITÉ POUR L'INSTALLATION

### ⚠ AVERTISSEMENT

Pour réduire les risques d'incendie, d'électrocution ou de blessures lors de l'utilisation de cet appareil, respectez les précautions élémentaires, notamment celles indiquées ci-dessous.

- Reportez-vous aux INSTRUCTIONS D'INSTALLATION pour connaître les procédures détaillées de mise à la terre. Les instructions d'installation sont fournies avec la machine à laver à titre de référence pour l'installateur. Si la machine à laver est déplacée vers un nouvel emplacement, faites-la vérifier et réinstaller par un technicien de service qualifié. Le non-respect de cet avertissement peut entraîner des blessures graves, un incendie, un choc électrique ou la mort.
- Ne coupez ou ne retirez en aucun cas la troisième broche (de mise à la terre) du cordon d'alimentation. Le non-respect de cet avertissement peut entraîner des blessures graves, un incendie, un choc électrique ou la mort.
- Pour votre sécurité personnelle, cet appareil doit être correctement mis à la terre. Le non-respect de cette consigne peut entraîner des blessures graves, un incendie, un choc électrique ou la mort.
- Le cordon d'alimentation de cet appareil est équipé d'une fiche à 3 broches (mise à la terre) qui s'adapte à une prise murale standard à 3 broches (mise à la terre) afin de minimiser le risque d'électrocution lié à cet appareil.
- Cette machine à laver doit être branchée sur une prise mise à la terre de 120 VCA, 60 Hz. Le non-respect de cet avertissement peut entraîner des blessures graves, un incendie, un choc électrique ou la mort.
- Faites vérifier la prise murale et le circuit par un électricien qualifié afin de vous assurer que la prise est correctement mise à la terre. Le non-respect de cet avertissement peut entraîner des blessures graves, un incendie, un choc électrique ou la mort.
- Si vous disposez d'une prise murale standard à deux broches, il est de votre responsabilité et de votre obligation de la faire remplacer par une prise murale à trois broches correctement mise à la terre mise à la terre. Le non-respect de cet avertissement peut entraîner des blessures graves, un incendie, un choc électrique ou la mort.
- Ne pas installer sur un tapis. Installer la machine à laver sur un sol solide. Le non-respect de cette consigne peut entraîner de graves dommages dus à des fuites.
- Ne retirez pas la broche de mise à la terre. N'utilisez pas d'adaptateur ou de rallonge. Branchez l'appareil sur une prise à 3 broches avec mise à la terre. Le non-respect de ces avertissements peut entraîner des blessures graves, un incendie, un choc électrique ou la mort.
- La machine à laver doit toujours être branchée sur sa propre prise électrique individuelle dont la tension nominale correspond à celle indiquée sur la plaque signalétique. Cela permet d'obtenir les meilleures performances et d'éviter de surcharger les circuits électriques de la maison, ce qui pourrait entraîner un risque d'incendie dû à la surchauffe des fils.
- Ne débranchez jamais votre lave-linge en tirant sur le cordon d'alimentation. Saisissez toujours fermement la fiche et retirez-la directement de la prise. Le non-respect de cette consigne peut entraîner des blessures graves, un incendie, un choc électrique ou la mort.
- Réparez ou remplacez immédiatement tous les cordons d'alimentation qui sont effilochés ou endommagés. N'utilisez pas de cordon présentant des fissures ou des traces d'abrasion sur toute sa longueur ou à ses extrémités. Le non-respect de cette consigne peut entraîner des blessures graves, un incendie, un choc électrique ou la mort.
- Lors de l'installation ou du déplacement de la machine à laver, veillez à ne pas pincer, écraser ou endommager le cordon d'alimentation. Le non-respect de cette consigne peut entraîner des blessures graves, un incendie, un choc électrique ou la mort.
- La machine à laver doit être installée et mise à la terre par un technicien qualifié, conformément aux codes locaux, afin d'éviter tout risque d'électrocution et d'assurer sa stabilité pendant son fonctionnement.
- Le lave-linge est lourd. Deux personnes ou plus peuvent être nécessaires pour installer et déplacer l'appareil. Le non-respect de cette consigne peut entraîner des blessures au dos ou d'autres blessures.
- Rangez et installez la machine à laver dans un endroit où elle ne sera pas exposée à des températures inférieures à zéro ou aux conditions météorologiques extérieures. Le non-respect de cette consigne peut entraîner de graves dommages dus à des fuites.
- N'installez pas la machine à laver dans des endroits humides afin de réduire le risque d'électrocution. Le non-respect de cet avertissement peut entraîner des blessures graves, un incendie, une électrocution ou la mort.
- Pour réduire le risque de blessures corporelles, respectez toutes les procédures de sécurité recommandées par l'industrie, y compris le port de gants et de lunettes de sécurité. Le non-respect de toutes les consignes de sécurité contenues dans ce manuel peut entraîner des dommages matériels, des blessures corporelles ou la mort.

# INSTRUCTIONS DE SÉCURITÉ IMPORTANTES

## LIRE TOUTES LES INSTRUCTIONS AVANT UTILISATION

### AVERTISSEMENT

Pour votre sécurité, les informations contenues dans ce manuel doivent être respectées afin de minimiser les risques d'incendie ou d'explosion, d'électrocution, ou d'éviter tout dommage matériel, blessure corporelle ou décès.

## CONSIGNES DE SÉCURITÉ POUR L'UTILISATION, L'ENTRETIEN, LE NETTOYAGE ET LA MISE AU REBUT

### AVERTISSEMENT

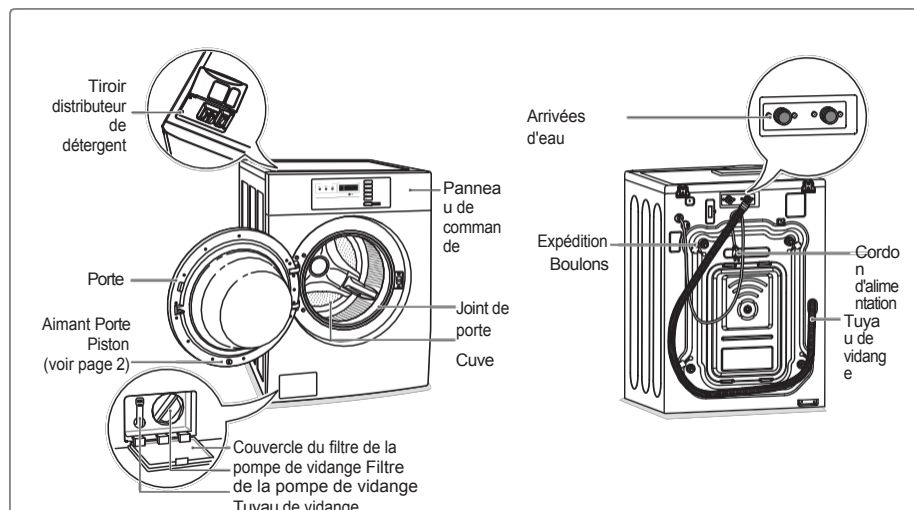
Pour réduire le risque d'incendie, de choc électrique ou de blessures corporelles lors de l'utilisation de cet appareil, respectez les précautions élémentaires, notamment celles suivantes.

- Débranchez la machine à laver avant de la nettoyer afin d'éviter tout risque d'électrocution.
- N'utilisez jamais de produits chimiques agressifs, de nettoyeurs abrasifs ou de solvants pour nettoyer le lave-linge. Ils endommageraient la finition.
- Ne placez pas de chiffons ou de vêtements huileux ou graisseux sur le lave-linge. Ces substances dégagent des vapeurs qui pourraient enflammer les matériaux.
- Ne lavez pas d'articles souillés par de l'huile végétale ou de cuisson. Ces articles peuvent contenir de l'huile après le lavage. En raison de l'huile restante, le tissu peut fumer ou s'enflammer spontanément.
- Débranchez cet appareil de l'alimentation électrique avant toute intervention de l'utilisateur.  
Entretien. Le fait de mettre les commandes en position OFF ne déconnecte pas cet appareil de l'alimentation électrique. Le non-respect de cet avertissement peut entraîner des blessures graves, un incendie, un choc électrique ou la mort.
- Ne mélangez pas les produits de lessive pour une même charge, sauf indication contraire sur l'étiquette.
- Ne mélangez pas d'eau de Javel avec de l'ammoniaque ou des acides tels que le vinaigre. Suivez les instructions figurant sur l'emballage lorsque vous utilisez des produits de lessive. Une utilisation incorrecte peut produire des gaz toxiques, entraînant des blessures graves, voire mortelles.
- Ne mettez pas les mains dans le lave-linge lorsque des pièces sont en mouvement. Avant de charger, décharger ou ajouter des articles, appuyez sur le bouton START/PAUSE et laissez le tambour s'arrêter complètement avant de mettre les mains à l'intérieur. Le non-respect de cet avertissement peut entraîner des blessures graves, un incendie, un choc électrique ou la mort.
- Ne laissez pas les enfants jouer sur ou dans la machine à laver. Une surveillance étroite des enfants est nécessaire lorsque la machine à laver est utilisée à proximité d'enfants. À mesure que les enfants grandissent, apprenez-leur à utiliser correctement et en toute sécurité tous les appareils électroménagers. Le non-respect de ces avertissements peut entraîner des blessures graves, voire mortelles.
- Détruisez le carton, le sac en plastique et les autres matériaux d'emballage après avoir déballé le lave-linge. Les enfants pourraient s'en servir pour jouer. Les cartons recouverts de tapis, de couvre-lits ou de bâches en plastique peuvent devenir des chambres hermétiques. Le non-respect de ces avertissements peut entraîner des blessures graves, voire mortelles.
- Gardez les produits de lessive hors de portée des enfants. Pour éviter toute blessure, respectez toutes les mises en garde figurant sur les étiquettes des produits. Le non-respect de ces avertissements peut entraîner des blessures graves, voire mortelles.
- Retirez la porte du compartiment de lavage afin d'éviter tout risque que des enfants ou des petits animaux ne restent coincés à l'intérieur avant que votre lave-linge ne soit mis hors service ou jeté. Le non-respect de cette consigne peut entraîner des blessures graves, voire mortelles.

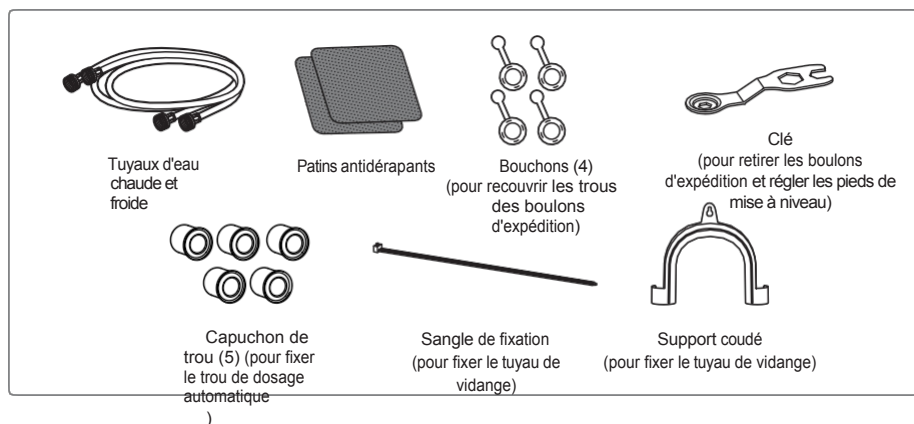
## CONSERVEZ CES INSTRUCTIONS

## PIÈCES ET ACCESSOIRES

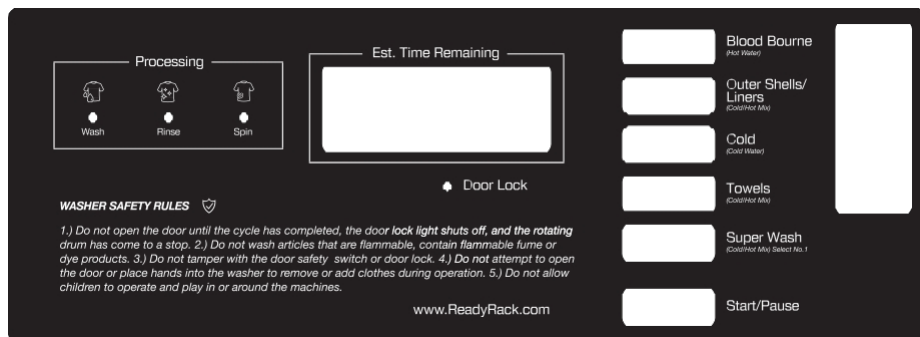
### Pièces



### Accessoires



## CARACTÉRISTIQUES DU PANNEAU DE COMMANDE



### Écran LED

L'écran affiche le temps restant et les options de programmation.

Les codes d'erreur s'affichent également ici.



### Super lavage

Cycle de lavage à chaud prolongé pour les EPI très sales : 100 G-Force

### Bouton Démarrer/Pause

Le voyant LED Démarrer/Pause clignote lorsque le cycle a été sélectionné.

### Voyant d'état

### Bouton Cycle

Appuyez sur le bouton CYCLE pour sélectionner le cycle souhaité en fonction du type et de l'état du linge.

#### Sang

Cycle de lavage à chaud à utiliser avec une solution désinfectante pour équipement de protection individuelle : 100 G-Force.

#### Enveloppes extérieures/doublures

Cycle de lavage à chaud NFPA 1850 pour les couches extérieures et les doublures des EPI : 100 G-Force

#### Froid





Cycle de lavage à froid : 100 G-Force

#### Serviettes

Cycle de lavage à chaud pour les serviettes et chiffons de la station : 342 G-Force

\*Ne pas laver les serviettes personnelles ou de douche dans l'essoreuse

\*Ne pas laver les équipements de protection individuelle dans le cycle « Serviettes ».

LED	Description
 Wash	Le voyant clignote lorsque le cycle de lavage est en cours.
 Rinse	La LED clignote lorsque le cycle de rinçage est en cours.
 Spin	La LED clignote lorsque le cycle d'essorage est en cours.
	La LED clignote lorsque le verrouillage de la porte est activé.

Door Lock



# INSTRUCTIONS D'INSTALLATION

## Vérification et choix de l'emplacement approprié

Installez le lave-linge sur un sol solide, suffisamment solide et rigide pour supporter le poids du lave-linge, même lorsqu'il est entièrement chargé, sans fléchir ni rebondir. Si le sol est trop souple, vous devrez peut-être le renforcer pour le rendre plus rigide. Si le sol n'est pas solide, cela peut provoquer de fortes vibrations et du bruit.

- 1 Nettoyez le sol avant l'installation.  
- Veillez à choisir un sol solide et lisse.
- 2 Deux personnes ou plus sont nécessaires pour déplacer et déballer le lave-linge.
- 3 Prévoyez un espace suffisant entre les murs et le lave-linge pour l'installation.

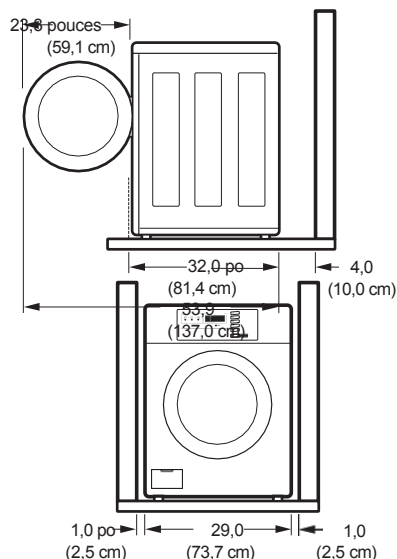
## Encombrement

Vous devez prévoir suffisamment d'espace pour les conduites d'eau, la conduite d'évacuation et la circulation d'air.

### REMARQUE

- Veillez à tenir compte des moulures murales, des portes ou des plinthes qui peuvent augmenter les dégagements requis.

## Installation au sol

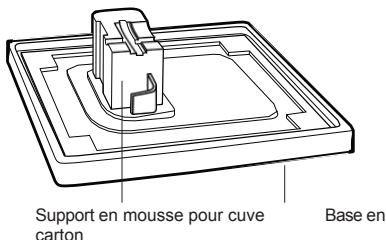


### REMARQUE

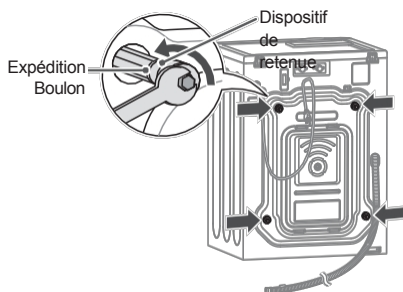
- Le sol doit être suffisamment solide et rigide pour supporter le poids de la machine à laver à pleine charge, sans fléchir ni rebondir. Si votre sol est trop souple, vous devrez peut-être le renforcer pour le rendre plus rigide. Un sol adapté à une machine à laver à chargement par le haut peut ne pas être suffisamment rigide pour une machine à laver à chargement frontal, en raison de la différence de vitesse et de sens d'essorage. Si le sol n'est pas solide, votre machine à laver peut vibrer et vous pouvez entendre et sentir les vibrations dans toute votre maison.
- Avant d'installer la machine à laver, assurez-vous que le sol est propre, sec et exempt de poussière, de saleté, d'eau et d'huile afin que les pieds de la machine à laver ne puissent pas glisser facilement. Des pieds de mise à niveau qui peuvent bouger ou glisser sur le sol peuvent contribuer à des vibrations et à un bruit excessifs en raison d'un mauvais contact avec le sol.

## Déballage et retrait des boulons d'expédition

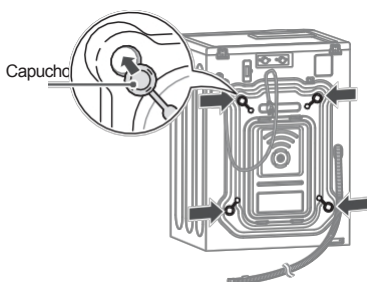
Lorsque vous retirez la machine à laver de la base en carton, veuillez à retirer le support en mousse du tambour situé au milieu de la base en carton. Si vous devez coucher la machine à laver pour retirer les matériaux d'emballage de la base, posez-la toujours avec précaution sur le côté. NE PAS poser la laveuse sur le devant ou l'arrière.



- 1 Retirez les deux boulons d'expédition inférieurs à l'aide de la clé (fournie) pour desserrer complètement tous les boulons de transport en les tournant dans le sens inverse des aiguilles d'une montre, puis en les retirant.



- 2 Repérez les quatre capuchons inclus dans le pack d'accessoires et installez-les dans les trous des boulons d'expédition.



### REMARQUE

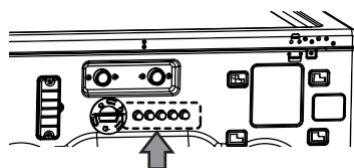
- Conservez les boulons pour une utilisation ultérieure. Afin d'éviter d'endommager les composants internes, NE transportez PAS la machine à laver sans avoir réinstallé les boulons d'expédition.
- Si vous ne retirez pas les boulons et les dispositifs de retenue d'expédition, cela peut provoquer des vibrations et un bruit importants, pouvant entraîner des dommages permanents à la machine à laver. Le cordon est fixé à l'arrière de la machine à laver à l'aide d'un boulon d'expédition afin d'empêcher son fonctionnement lorsque les boulons d'expédition sont en place.

## Installation du capuchon de trou

- 1 Utilisez les capuchons fournis.



- 2 Insérez le capuchon (5 pièces) dans le raccord de tuyau à l'arrière de la machine.



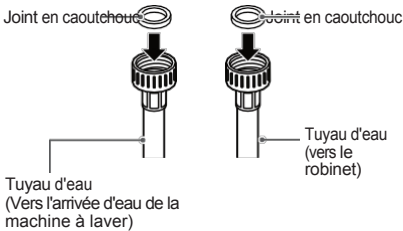
### REMARQUE

- Si vous utilisez la fonction de dosage automatique, il n'est pas nécessaire d'insérer le bouchon.

## Raccordement des conduites d'eau

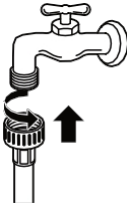
- 1 Vérifiez les joints en caoutchouc des deux côtés du tuyau.

- Insérez un joint en caoutchouc dans les raccords filetés de chaque tuyau pour éviter les fuites.



- 2 Raccordez les tuyaux d'alimentation en eau aux robinets d'eau CHAUDE et FROIDE en serrant fermement à la main, puis serrez encore de 2/3 de tour à l'aide d'une pince.

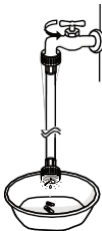
- Raccordez le tuyau bleu à un robinet d'eau froide et le tuyau rouge à un robinet d'eau chaude.



### ⚠ AVERTISSEMENT

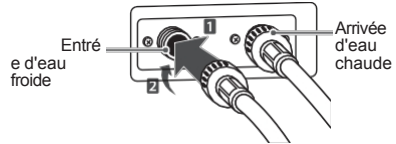
- Ne serrez pas trop fort. Cela pourrait endommager le raccord.

- 3 Après avoir raccordé les tuyaux d'arrivée d'eau aux robinets, ouvrez les robinets pour évacuer les substances étrangères (saleté, sable, sciure) présentes dans les conduites d'eau. Laissez l'eau s'écouler dans un seau et vérifiez la température de l'eau.



- 4 Raccordez les tuyaux aux entrées d'eau à la main, puis serrez-les d'un quart de tour supplémentaire à l'aide d'une pince.

- Raccordez le tuyau bleu à l'arrivée d'eau froide et le tuyau rouge à l'arrivée d'eau chaude.



### ⚠ AVERTISSEMENT

- Ne serrez pas trop les tuyaux. Un serrage excessif peut endommager les vannes, entraînant des fuites et des dommages matériels.

- 5 Vérifiez l'absence de fuites en ouvrant les robinets.

- En cas de fuite d'eau, vérifiez à nouveau les étapes 1 à 4.

### ❗ REMARQUE

- Pour votre sécurité et pour prolonger la durée de vie du produit, utilisez uniquement des composants agréés. Le fabricant n'est pas responsable des dysfonctionnements du produit ou des accidents causés par l'utilisation de pièces non agréées achetées séparément.
- Utilisez des tuyaux neufs lorsque vous installez le lave-linge. Ne réutilisez pas d'anciens tuyaux. Utilisez uniquement les tuyaux d'arrivée d'eau fournis avec le lave-linge.
- Vérifiez régulièrement que les tuyaux ne présentent pas de fissures, de fuites ou d'usure, et remplacez-les tous les 5 ans.
- Ne tirez pas intentionnellement sur les tuyaux d'eau et assurez-vous qu'ils ne sont pas écrasés par d'autres objets.
- La pression d'alimentation en eau doit être comprise entre 20 PSI et 120 PSI (138~827 kPa). Si la pression d'alimentation en eau est supérieure à 120 PSI, un réducteur de pression doit être installé.
- Pour obtenir des performances de lavage optimales, la température de l'eau chaude doit être réglée à 100 °F (38 °C) et celle de l'eau froide à 60 °F (15 °C).

## Raccordement de la conduite d'évacuation

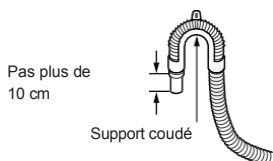
Fixez le tuyau de vidange pour l'empêcher de bouger et d'illir.

### REMARQUE

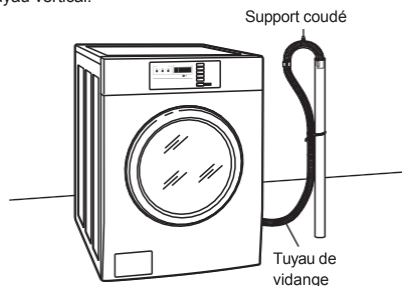
- Le tuyau de vidange doit être correctement fixé. Si le tuyau de vidange n'est pas correctement fixé, cela peut entraîner des inondations et un dysfonctionnement.
- La hauteur totale de l'extrémité du tuyau ne doit pas dépasser 244,8 cm (96 pouces) à partir du bas du lave-linge.
- Le drain doit être installé conformément aux codes et réglementations locaux applicables.
- Assurez-vous que les conduites d'eau ne sont pas étirées, pincées, écrasées ou pliées.

### Utilisation d'un tuyau vertical

- Fixez l'extrémité du tuyau dans le support coudé.
  - Connectez le support coudé à moins de 10 cm (4 pouces) de l'extrémité du tuyau de vidange. Si le tuyau de vidange dépasse de plus de 10 cm (4 pouces) l'extrémité du support coudé, de la moisissure ou des micro-organismes pourraient se propager à l'intérieur de la machine à laver.



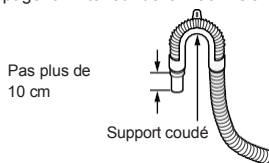
- Insérez l'extrémité du tuyau de vidange dans le tuyau vertical.



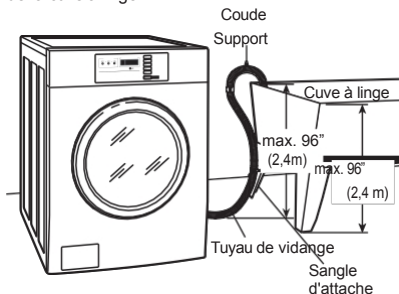
- Utilisez un collier de serrage pour fixer le tuyau de vidange.

### Utilisation d'une cuve à lessive

- Fixez l'extrémité du tuyau dans le support coudé.
  - Connectez le coude à moins de 10 cm (4 pouces) de l'extrémité du tuyau de vidange. Si le tuyau de vidange dépasse de plus de 10 cm (4 pouces) l'extrémité du coude, de la moisissure ou des micro-organismes pourraient se propager à l'intérieur de la machine à laver.

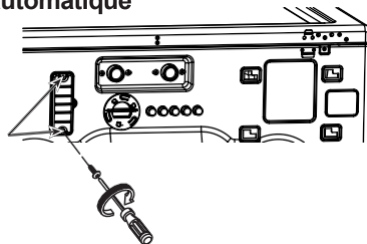


- Accrochez l'extrémité du tuyau de vidange sur le côté de la cuve à linge.



- Utilisez un collier de serrage pour fixer le tuyau de vidange.

## Raccordement du système de dosage automatique



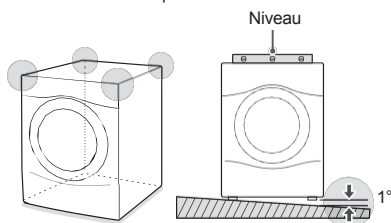
- Dévissez les 2 vis du couvercle de protection.
- Retirez le couvercle de protection.
- Connectez le faisceau de dosage automatique à partir des pièces accessoires.

## Mise à niveau du lave-linge

La cuve de votre nouvelle machine à laver tourne à très grande vitesse. Afin de minimiser les vibrations, le bruit et les mouvements indésirables, le sol doit être parfaitement plat et solide.

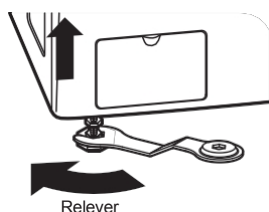
### 1 Vérifiez le niveau de la machine à laver.

- Vérifiez le niveau précis en basculant les bords supérieurs du lave-linge ou en plaçant un niveau sur le lave-linge. La pente sous le lave-linge ne doit pas dépasser 1° et les quatre pieds de mise à niveau doivent reposer fermement sur le sol.

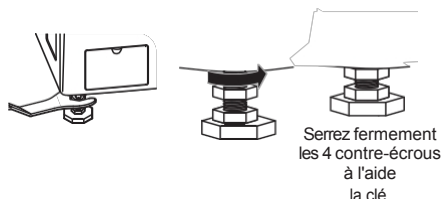


### 2 Tournez les pieds de mise à niveau inférieurs dans le sens des aiguilles d'une montre pour mettre la machine à laver à niveau.

- Tourner les pieds réglables inférieurs dans le sens des aiguilles d'une montre soulève le lave-linge.



### 3 Tournez les contre-écrous dans le sens inverse des aiguilles d'une montre et serrez-les lorsque la machine à laver est à niveau.



### 4 Vérifiez à nouveau le niveau du lave-linge.

- Poussez ou basculez doucement les bords supérieurs du lave-linge pour vous assurer qu'il ne bouge pas.

- Si le lave-linge bouge, répétez les étapes 1 à 3.

### ⚠ AVERTISSEMENT

- L'utilisation du lave-linge sans le mettre à niveau peut entraîner un dysfonctionnement causé par la production de vibrations et de bruits excessifs.
- Utilisez les pieds de mise à niveau uniquement lorsque vous mettez la machine à laver à niveau. Si vous relevez les pieds de mise à niveau inutilement, cela peut provoquer des vibrations anormales de la machine à laver.

### Utilisation de patins antidérapants (en option)

Si vous installez le lave-linge sur une surface glissante, il risque de bouger en raison de vibrations excessives. Un nivellement incorrect peut entraîner un dysfonctionnement accompagné de bruits et de vibrations. Dans ce cas, placez les patins antidérapants sous les pieds de nivellement et ajustez le niveau.

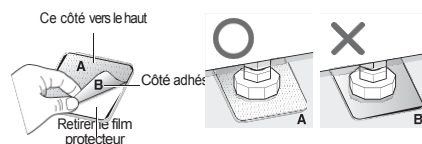
### 1 Nettoyez le sol pour fixer les patins antidérapants.

- Utilisez un chiffon sec pour éliminer et nettoyer les corps étrangers ou l'humidité. Si de l'humidité subsiste, les patins antidérapants risquent de glisser.

### 2 Ajustez le niveau après avoir placé le lave-linge dans la zone d'installation.

### 3 Placez le côté adhésif du patin antidérapant sur le sol.

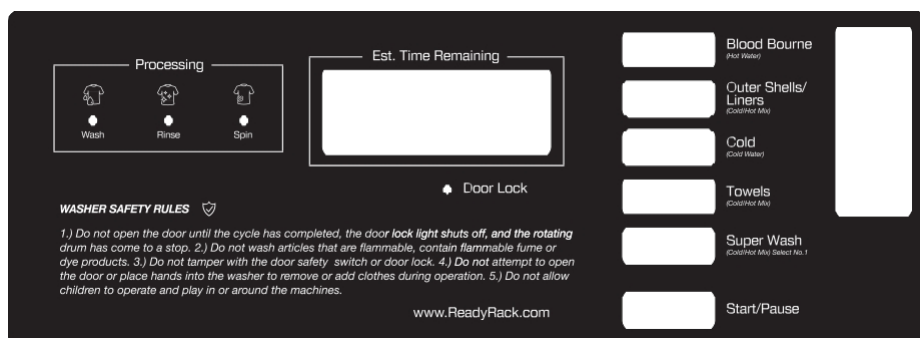
- Il est plus efficace d'installer les patins antidérapants sous les pieds avant. S'il est difficile de placer les patins sous les pieds avant, placez-les sous les pieds arrière.



### 4 Vérifiez à nouveau le niveau de la machine à laver.

- Poussez ou balancez doucement les bords supérieurs du lave-linge pour vous assurer qu'il ne bouge pas. Si le lave-linge bouge, nivelez-le à nouveau.

## UTILISATION DE VOTRE LAVE-LINGE



### 1. Mode prêt

Les voyants LED des cycles clignotent simultanément et l'écran affiche PUSH.

### 2. Sélectionnez le cycle

Appuyez sur le bouton souhaité, puis sur le bouton Start. Le voyant LED affiche le temps restant et le cycle sélectionné démarre.

\*Lorsque vous sélectionnez le cycle « Super Wash », « N01 » s'affiche sur l'écran LED.

Appuyez sur START pour poursuivre le cycle.

### 3. Modifier le cycle

Vous ne pouvez pas modifier le cycle pendant que la machine est en marche.

### 4. Fin du cycle

La machine s'arrête et l'écran LED affiche « End » (Fin) accompagné d'un signal sonore.

- ☐ N'appuyez sur aucun bouton et n'arrêtez pas le lave-linge (lorsque celui-ci est en marche) ou (lorsqu'un cycle est en cours).

### AVERTISSEMENT

- Pour réduire le risque d'incendie, d'électrocution ou de blessures, lisez les CONSIGNES DE SÉCURITÉ IMPORTANTES avant d'utiliser cet appareil.

## ENTRETIEN

### Nettoyage du joint de la porte

Nettoyez le joint de la porte une fois par mois afin d'éviter l'accumulation de saleté.

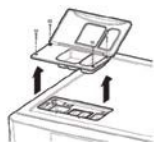
- 1 Portez des gants en caoutchouc et des lunettes de protection.
- 2 Diluez 3/4 de tasse (177 ml) d'eau de Javel liquide dans 3,8 litres d'eau.
- 3 Imbibez une éponge ou un chiffon doux de cette solution diluée et essuyez tout le pourtour du joint de porte.
- 4 Essuyez toute humidité avec une serviette ou un chiffon sec après le nettoyage.
- 5 Laissez la porte ouverte pour permettre au joint de porte de sécher complètement.

#### ⚠ ATTENTION

- Le nettoyage du joint de porte avec une solution non diluée peut entraîner un dysfonctionnement du joint de porte et des pièces de la machine à laver.

### Nettoyage du distributeur

- 1 Le distributeur doit être nettoyé régulièrement afin d'éliminer les résidus de lessive et autres produits de lavage.



- 2 Retirez les inserts du tiroir et nettoyez-les à l'eau tiède à l'aide d'un chiffon doux ou d'une brosse pour éliminer tout résidu ou accumulation. Essuyez l'intérieur de l'ouverture du tiroir avec un chiffon humide. Remontez le tiroir et réinstallez l'ouverture du tiroir.



#### ⓘ REMARQUE

- N'utilisez rien d'autre que de l'eau pour nettoyer le tiroir, les inserts et l'ouverture du tiroir.

### Nettoyage du tambour

L'utilisation prolongée du lave-linge dans un endroit humide peut entraîner une accumulation de saleté, de moisissures noires et de germes dans l'air à l'intérieur de la cuve de la machine à laver et nuire à votre santé. Si vous nettoyez régulièrement la cuve de la machine à laver tous les mois

En utilisant le cycle « Blood Bourne » (chaud), vous garderez la cuve de la machine à laver propre pour une utilisation hygiénique.

- 1 Ajoutez un nettoyant pour tambour ou un détartrant dans le bac à lessive.  
Ne dépassez pas la ligne maximale indiquée lorsque vous ajoutez le détergent. Il se peut que du détergent reste dans la cuve après le nettoyage.

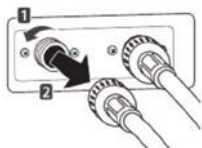
#### 2 ⓘ REMARQUE

- Ne chargez jamais de linge pendant le nettoyage de la cuve. Le linge pourrait être endommagé ou contaminé. Veillez à nettoyer la cuve de la machine à laver lorsqu'elle est vide.
- Laissez la porte ouverte après avoir terminé la lessive afin de garder la cuve propre.
- Le nettoyage de la cuve peut être répété tous les mois.
- Fixez la porte en position légèrement entrouverte de manière sûre et pratique à l'aide d'un piston magnétique. Cela favorisera la circulation de l'air et permettra à l'intérieur de la cuve de sécher.

## Nettoyage des filtres d'arrivée d'eau

Nettoyez régulièrement les filtres d'arrivée d'eau afin d'éviter tout encrassement. Veillez tout particulièrement à nettoyer les filtres d'arrivée d'eau dans les régions où l'eau est calcaire. L'eau peut ne pas être fournie si des corps étrangers, tels que de la rouille, du sable ou des cailloux, se trouvent dans les filtres d'arrivée d'eau.

- 1 Débranchez la prise pour éteindre le lave-linge.
- 2 Fermez les robinets reliés aux arrivées d'eau.
- 3 Retirez les tuyaux d'arrivée d'eau.



### ⚠ AVERTISSEMENT

- **Débranchez le cordon d'alimentation et fermez les robinets avant de procéder au nettoyage.** Le non-respect de cette consigne peut entraîner un choc électrique.
- **N'utilisez pas le lave-linge sans filtres d'arrivée d'eau.** Si vous utilisez le lave-linge sans filtres d'arrivée d'eau, cela provoquera des fuites et un dysfonctionnement.
- Si vous utilisez le lave-linge dans une région où l'eau est dure, le filtre d'arrivée d'eau peut se boucher en raison de l'accumulation de calcaire.

### ❗ REMARQUE

- **Le message clignotera sur l'écran lorsque la pression de l'eau dans le bac à détergent est faible ou que le filtre d'arrivée d'eau est bouché par des saletés.** Nettoyez le filtre d'arrivée d'eau.

## Nettoyage des filtres de la pompe de vidange

Le lave-linge ne fonctionne pas si le filtre de la pompe de vidange est bouché. Nettoyez régulièrement le filtre de vidange pour éviter qu'il ne se bouche avec des corps étrangers.

- 1 Débranchez la prise pour éteindre le lave-linge.
- 2 Ouvrez le couvercle du filtre de la pompe de vidange.



- 3 Détachez le tuyau de vidange et retirez le bouchon du tuyau de vidange pour évacuer l'eau restante eau.



- 4 Tournez le filtre de la pompe dans le sens inverse des aiguilles d'une montre pour le retirer.



- 5 Nettoyez le filtre de la pompe et l'ouverture.



- 6 Remettez le bouchon sur le tuyau de vidange et rebranchez le tuyau de vidange.



- 7 Insérez le filtre de la pompe de vidange.



- 8 **⚠ AVERTISSEMENT** Fermez le couvercle du filtre de la pompe de vidange.

- **Veillez à débrancher la fiche avant le nettoyage.** Le non-respect de cette consigne peut entraîner un choc électrique.
- L'ouverture du filtre de vidange entraînera un débordement d'eau s'il y a de l'eau dans la cuve du lave-linge. **Assurez-vous que l'eau est complètement vidangée avant d'ouvrir le filtre de vidange.**
- Si vous utilisez le lave-linge avec le filtre de vidange mal remonté après l'avoir nettoyé ou sans filtre, cela peut entraîner des fuites ou un dysfonctionnement de la machine.












### REMARQUE

- **Le message clignote lorsque le filtre de la pompe de vidange est obstrué par des saletés.** Nettoyez le filtre de la pompe de vidange.



## MODE D'ERREUR

### Signification des codes d'erreur affichés par la LED en cas de problème.

Problème	Cause possible	Solution
	<ul style="list-style-type: none"> <li>L'alimentation en eau n'est pas suffisante dans la zone.</li> <li>Les robinets d'alimentation en eau ne sont pas complètement ouverts.</li> <li>Le tuyau d'arrivée d'eau est plié.</li> <li>Le filtre du tuyau d'arrivée d'eau est bouché.</li> </ul>	Vérifiez un autre robinet dans la maison. Ouvrez complètement le robinet. Redressez le tuyau. Vérifiez le filtre du tuyau d'arrivée d'eau.
	<ul style="list-style-type: none"> <li>Le tuyau d'évacuation est plié ou bouché.</li> <li>Le filtre de vidange est bouché.</li> </ul>	Nettoyez et redressez le tuyau d'évacuation. Nettoyez le filtre de vidange.
	<ul style="list-style-type: none"> <li>La charge est trop faible.</li> <li>La charge est déséquilibrée.</li> <li>L'appareil est équipé d'un système de détection et de correction du déséquilibre. Si des articles lourds sont chargés (tapis de bain, peignoir, etc.) et que le déséquilibre est trop important, après plusieurs tentatives de redémarrage du cycle d'essorage, la machine s'arrête et le code d'erreur s'affiche.</li> </ul>	Ajoutez 1 à 2 articles similaires pour équilibrer la charge. Réorganisez la charge pour permettre un essorage correct.
	<ul style="list-style-type: none"> <li>La porte est-elle ouverte ou pas complètement fermée ?</li> </ul>	Fermez complètement la porte. * Si elle ne s'ouvre pas, appelez le service après-vente.
	<ul style="list-style-type: none"> <li>La serrure de la porte est cassée.</li> </ul>	Vérifiez l'interrupteur de la porte.
	<ul style="list-style-type: none"> <li>L'eau déborde en raison d'une vanne d'eau défectueuse.</li> </ul>	Fermez le robinet d'eau. Débranchez la fiche d'alimentation. Appelez le service après-vente.
	<ul style="list-style-type: none"> <li>Le capteur de niveau d'eau fonctionne mal.</li> </ul>	
	<ul style="list-style-type: none"> <li>Surcharge du moteur.</li> </ul>	Redémarrez le cycle après 30 minutes. Si  n'est pas libéré, appelez le service après-vente.
	<ul style="list-style-type: none"> <li>Trop de détergent utilisé.</li> </ul>	Ce n'est pas une erreur. Cela indique une routine d'élimination de la mousse. Le cycle reprendra lorsque la mousse aura disparu.
	<ul style="list-style-type: none"> <li>La thermistance est ouverte ou court-circuitée.</li> </ul>	La thermistance doit être remplacée.

\*Pour obtenir une assistance supplémentaire, veuillez contacter Ready Rack by Groves Incorporated au 800-991-2120.

\*\*Veuillez avoir le numéro de série de votre produit à portée de main avant d'appeler.

## RÉCUPÉRATION APRÈS UNE PANNE DE COURANT

En cas de panne de courant, la machine s'arrête mais l'affichage de l'heure reste allumé, indiquant l'heure juste avant la panne.

## CARACTÉRISTIQUES

Modèle	
Nom	Essoreuse à chargement frontal à suspension souple : EW35G
Alimentation	120 V~ 60 Hz
Dimensions	29,0 po (L) × 32,0 po (P) × 40,8 po (H), 53,9 po (P avec porte ouverte) 737 mm (L) × 813 mm (P) × 1036 mm (H), 1369 mm (P avec porte ouverte)
Poids	100,2 kg
Capacité de lavage	5,2 pi³ (IEC : 6,0 pi³)
Vitesse d'essorage	100 G-Force : Sang, Coques extérieures/doublures, Froid, Super lavage 342 G-Force : Serviettes
Pression d'eau admissible	20 - 120 psi (138 ~ 827 kPa)



818 Trakk Ln. Woodstock, IL 60098 • [www.readyrack.com](http://www.readyrack.com)

Pour obtenir une assistance technique, veuillez contacter Groves Inc. au 1-800-991-2120.